

西方心理学大师经典译丛

主编 郭本禹

性学三论与 爱情心理学

*Three Essays on the Theory of
Sexuality and The Psychology of Love*

[奥] 西格蒙德·弗洛伊德 著
Sigmund Freud

孙楠 译
高申春 审校



非
外
借

 中国人民大学出版社

西方心理学大师经典译丛

主编 郭本禹

性学三论与 爱情心理学

*Three Essays on the Theory of
Sexuality and The Psychology of Love*

[奥] 西格蒙德·弗洛伊德 著
Sigmund Freud

孙楠 译
高申春 审校



中国人民大学出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

性学三论与爱情心理学/ (奥) 西格蒙德·弗洛伊德著; 孙楠译. —北京: 中国人民大学出版社, 2018. 9

(西方心理学大师经典译丛/主编郭本禹)

ISBN 978-7-300-26138-6

I. ①性… II. ①西…②孙… III. ①性学②恋爱心理学 IV. ①C913.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 190979 号

西方心理学大师经典译丛

主编 郭本禹

性学三论与爱情心理学

[奥] 西格蒙德·弗洛伊德 (Sigmund.Freud) 著

孙楠译

高申春 审校

Xingxue San Lun yu Aiqing Xinlixue

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511770 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com>(人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 天津中印联印务有限公司

规 格 155 mm×230 mm 16 开本

版 次 2018 年 9 月第 1 版

印 张 11 插页 3

印 次 2018 年 9 月第 1 次印刷

字 数 110 000

定 价 38.00 元

版权所有 侵权必究

印装差错 负责调换

总译序

感悟大师无穷魅力 品味经典隽永意蕴

美国心理学家查普林与克拉威克在其名著《心理学的体系和理论》中开宗明义地写道：“科学的历史是男女科学家及其思想、贡献的故事和留给后世的记录。”这句话明确地指出了推动科学发展的两大动力源头：大师与经典。

何谓“大师”？大师乃是“有巨大成就而为人所宗仰的学者”^①。大师能够担当大师范、大导师的角色，大师总是导时代之潮流、开风气之先河、奠学科之始基、创一派之学说，大师必须具有伟大的创造、伟大的主张、伟大的思想乃至伟大的情怀。同时，作为卓越的大家，他们的成就和命运通常都与其时代相互激荡。

作为心理学大师还须具备两个特质。首先，心理学大师是“心理世界”的立法者。心理学大师之所以成为大师，在于他们对心理现象背后规律的系统思考与科学论证。诚然，人类是理性的存在，是具有思维能力的高等动物，千百年来无论是习以为常的

^① 辞海·缩印本，上海：上海辞书出版社，2002：275.

简单生理心理现象，还是诡谲多变的复杂社会心理现象，都会引发一般大众的思考。但心理学大师与一般人不同，他们的思考关涉到心理现象背后深层次的、普遍性的与高度抽象的规律。这些思考成果或试图揭示出寓于自然与社会情境中的心理现象的本质内涵与发生方式；或企图诠释某一心理现象对人类自身发展与未来命运的意义和影响；抑或旨在剥离出心理现象背后的特殊运作机制，并将其有意识地推广应用到日常生活的方方面面。他们把普通人对心理现象的认识与反思进行提炼和升华，形成高度凝练且具有内在逻辑联系的思想体系。因此，他们的真知灼见和理论观点，不仅深深地影响了心理科学发展的命运，而且更是影响到人类对自身的认识。当然，心理学大师的思考又是具有独特性与创造性的。大师在面对各种复杂心理现象时，他们的脑海里肯定存在“某种东西”。他们显然不能在心智“白板”状态下去观察或发现心理现象背后蕴藏的规律。我们不得不承认，所谓的心理学规律其实就是心理学大师作为观察主体而“建构”的结果。比如，对于同一种心理现象，心理学大师们往往会做出不同的甚至截然相反的解释与论证。这绝不是纯粹认识论与方法论的分歧，而是对心灵本体论的承诺与信仰的不同，是他们所理解的心理世界本质的不同。我们在此借用康德的名言“人的理性为自然立法”，同样，心理学大师是用理性为心理世界立法。

其次，心理学大师是“在世之在”的思想家。在许多人看来，心理学大师可能是冷傲、孤僻、神秘、不合流俗、远离尘世的代名词，他们仿佛背负着真理的十字架，与现实格格不入，不食人间烟火。的确，大师们志趣不俗，能够在一定程度上超脱日常柴

米油盐的束缚，远离俗世功名利禄的诱惑，在以宏伟博大的人文情怀与永不枯竭的精神力量投身于实现古希腊德尔菲神庙上“认识你自己”之伟大箴言的同时，也凸显出其不拘一格的真性情、真风骨与真人格。大凡心理学大师，其身心往往有过独特的经历和感受，使之处于一种特别的精神状态之中，由此而产生的灵感和顿悟，往往成为其心理学理论与实践的源头活水。然而，心理学大师毕竟不是超人，也不是神人。他们无不成长于特定历史的社会与文化背景之下，生活在人群之中，并感受着平常人的喜怒哀乐，体验着人间的世态炎凉。他们中的大多数人或许就像牛顿描绘的那般：“我不知道世上的人对我怎样评价。我却这样认为：我好像是在海上玩耍，时而发现了一个光滑的石子儿，时而发现一个美丽的贝壳而为之高兴的孩子。尽管如此，那真理的海洋还神秘地展现在我们面前。”因此，心理学大师虽然是一群在日常生活中特立独行的思想家，但套用哲学家海德格尔的话，他们依旧都是“活生生”的“在世之在”。

二

那么，又何谓“经典”呢？经典乃指古今中外各个知识领域中“最重要的、有指导作用的权威著作”^①。经典是具有原创性和典范性的经久不衰的传世之作，是经过历史筛选出来的最有价值性、最具代表性和最富完美性的作品。经典通常经历了时间的考验，超越了时代的界限，具有永恒的魅力，其价值历久而弥新。对经典

① 辞海·缩印本，上海：上海辞书出版社，2002；852.

的传承，是一个民族、一种文化、一门学科长盛不衰、继往开来之根本，是其推陈出新、开拓创新之源头。只有在经典的引领下，一个民族、一种文化、一门学科才能焕发出无限活力，不断发展壮大。

心理学经典在学术性与思想性上还应具有如下三个特征。首先，从本体特征上看，心理学经典是原创性文本与独特性阐释的结合。经典通过个人独特的世界观和不可重复的创造，凸显出深厚的文化积淀和理论内涵，提出一些心理与行为的根本性问题。它们与特定历史时期鲜活的时代感以及当下意识交融在一起，富有原创性和持久的震撼力，从而形成重要的思想文化传统。同时，心理学经典是心理学大师与他们所阐释的文本之间互动的产物。其次，从存在形态上看，心理学经典具有开放性、超越性和多元性的特征。经典作为心理学大师的精神个体和学术原创世界的结晶，诉诸心理学大师主体性的发挥，是公众话语与个人言说、理性与感性、意识与无意识相结合的产物。最后，从价值定位上看，心理学经典一定是某个心理学流派、分支学科或研究取向的象征符号。诸如冯特之于实验心理学，布伦塔诺之于意动心理学，弗洛伊德之于精神分析，杜威之于机能主义，华生之于行为主义，苛勒之于格式塔心理学，马斯洛之于人本主义，桑代克之于教育心理学，乔姆斯基之于语言心理学，奥尔波特之于人格心理学，吉布森之于生态心理学，等等，他们的经典作品都远远超越了其个人意义，上升成为一个学派、分支或取向，甚至是整个心理科学的共同经典。

三

这套“西方心理学大师经典译丛”遵循如下选书原则：第一，

选择每位心理学大师的原创之作；第二，选择每位心理学大师的奠基、成熟或最具代表性之作；第三，选择在心理学史上产生过重要影响的一派、一说、一家之作；第四，兼顾选择心理学大师的理论研究和应用研究之作。我们策划这套“西方心理学大师经典译丛”，旨在推动学科自身发展和促进个人成长。

1879年，冯特在德国莱比锡大学创立了世界上第一个心理学实验室，标志着心理学成为一门独立的学科。在此后的130多年中，心理学得到迅速发展和广泛传播。我国心理学从西方移植而来，这种移植过程延续已达百年之久^①，至今仍未结束。尽管我国心理学近年取得了长足发展，但一个不争的事实是，我国心理学在总体上还是西方取向的，尚未取得突破性的创新成果，还不能解决社会发展中遇到的重大问题，还未形成系统化的中国本土心理学体系。我国心理学在这个方面远没有赶上苏联心理学，苏联心理学家曾创建了不同于西方国家的心理学体系，至今仍有一定的影响。我国心理学的发展究竟何去何从？如何结合中国文化推进心理学本土化的进程？又该如何进行具体研究？当然，这些问题的解决绝非一朝一夕能够做到。但我们可以重读西方心理学大师们的经典作品，以强化我国心理学研究的理论自觉。“他山之石，可以攻玉。”大师们的经典作品都是对一个时代学科成果的系统总结，是创立思想学派或提出理论学说的扛鼎之作，我们可以从中汲取大师们的学术智慧和创新精神，做到冯友兰先生所说的，在“照着讲”的基础上“接着讲”。

^① 在20世纪五六十年代，我国心理学曾一度移植苏联心理学。

心理学是研究人自身的科学，可以提供帮助人们合理调节身心的科学知识。在日常生活中，即使最坚强的人也会遇到难以解决的心理问题。用存在主义的话来说，我们每个人都存在本体论焦虑。“我是谁，我从哪里来，我将向何处去？”这一哈姆雷特式的命题无时无刻不在困扰着人们。特别是在社会飞速发展的今天，生活节奏日益加快，新的人生观与价值观不断涌现，各种压力和冲突持续而严重地撞击着人们脆弱的心灵，人们比以往任何时候都更迫切地需要心理学知识。可幸的是，心理学大师们在其经典著作中直接或间接地给出了对这些生存困境的回答。古人云：“读万卷书，行万里路。”通过对话大师与解读经典，我们可以参悟大师们的人生智慧，激扬自己的思绪，逐步找寻到自我的人生价值。这套“西方心理学大师经典译丛”可以让我们获得两方面的心理成长：一是调适性成长，即学会如何正确看待周围世界，悦纳自己，化解情绪冲突，减轻沉重的心理负荷，实现内心世界的和谐；二是发展性成长，即能够客观认识自己的能力和特长，确立明确的生活目标，发挥主动性和创造性，快乐而有效地学习、工作和生活。

我们相信，通过阅读大师经典，广大读者能够与心理学大师进行亲密接触和直接对话，体验大师的心路历程，领会大师的创新精神，与大师的成长并肩同行！

郭本禹

2013年7月30日

于南京师范大学

目 录

上篇 性学三论	/ 1
英文版编者序	/ 3
第四版序	/ 8
第三版序	/ 10
第二版序	/ 12
第一章 性变态	/ 13
第二章 幼儿性欲	/ 50
第三章 青春期的变化	/ 85
总 结	/ 108
下篇 爱情心理学	/ 121
第四章 男性对象选择的一种特殊类型	/ 123
第五章 论情欲生活中普遍的衰退趋势	/ 135
第六章 处女的禁忌	/ 149

----- 上 篇 -----

性学三论

英文版编者序

毋庸置疑，《性学三论》，同《释梦》一样，是弗洛伊德对人类知识最重要和最富创见性的贡献。或许除《释梦》以外，作者对《性学三论》所投注的心血远胜于其他著作，以至在 20 年间弗洛伊德对每一版都做了进一步的修订和完善。^① 因此，仅凭最初问世的第一版，我们很难对它的影响做出准确评价。本版无论与以往的德文版还是英文版相比，均有较大差异。尽管它译自 1925 年的德文版，即弗洛伊德生前最后一版，但内容已与第一版迥然不同。凡在之后版本中删减或做出重大修改之处，均以脚注的形式将删除的篇章或原文予以呈现，这也使读者能够更清晰地把握原版的基本思想。

读者可能会惊奇地发现，有关儿童性理论与力比多前性器组织结构（均在第二章）的全部内容，直到 1915 年，即初版发行 10 年后才被囊括其中，且力比多理论也在同一年被增补入第三章。

^① [弗洛伊德在论文《论生殖器崇拜期》（1923e）中，对这一情况以及它的非连续性做出了详细的解释。] 本书脚注中方括号内文字均为英文版编者所加，以下不再一一注明。——译者注

由于生物化学的进展，作者修改了性的化学基础部分，这虽不足为奇，但令人称道的是原版中的这一章节（在此以脚注形式呈现）展现了弗洛伊德超凡的远见，其观点几乎未发生变化。

无论本书在问世后被增补了多少内容，其核心思想早在 1905 年甚至更早就已确立。《弗里斯通信集》（1950a）的出版使我们有幸了解了作者研究这一问题的来龙去脉。此处将事略发展加以概述，详解则需见后文。在焦虑性神经症、神经衰弱以及此后的精神神经症的致病原因的临床观察中发现了性因素的重要作用，这一发现率先将弗洛伊德引入对性问题的一般性研究。1890 年代早期，弗洛伊德最初借助生理学和化学手段开展研究，例如，在论述焦虑性神经症的第一篇论文（1895b）第三部分中，他提出了性兴奋及其释放过程的神经生理学假设；几乎与此同时，在他写给弗里斯的信的原件 G 中，弗洛伊德用图表对这一假设进行了精彩说明，且这一想法早在一年前就已提出（见原件 D）。弗洛伊德对性的化学基础的观点至少可追溯到这一时间（时间大约是 1894 年春，见原件 D）。弗洛伊德曾多次提到他的这一观点主要受到弗里斯建议的启发，包括 1895 年夏他写的著名的伊尔玛（Irma）注射之梦（见《释梦》第二章）。同样令弗洛伊德深受启发的还有弗里斯对性错乱的家族问题提供的线索，他在 1896 年 12 月 6 日的信中曾提及这一点，尽管二人最终在这一因素的操作问题上没有达成共识，但弗洛伊德仍将其视为决定性因素。在 1896 年底的这封信中，弗洛伊德还初次提到了快感区（erotogenic zones）（童年时期易对刺激产生反应但之后受到了压抑）这个概念及其与性倒错的

联系。此外，自 1896 年开始（1896 年 1 月 1 日，原件 K），从对压抑力量、厌恶、羞耻和道德的讨论中我们发现弗洛伊德更加侧重于运用心理学手段开展研究。

1896 年，弗洛伊德性理论的一些观点已经形成，但其核心原理未有定论。从一开始，认为歇斯底里症的致病原因应追溯至童年时期的观点就受到质疑，这一事实在 1893 年布洛伊尔与弗洛伊德的《绪言》开篇中被提及。1895 年，弗洛伊德对歇斯底里症基于童年期性诱惑的精神创伤之上的观点进行了充分说明（见《科学心理学设计》第二部分，以给弗里斯的信的附录形式印行）。1897 年之前，童年期性活动仅被看作一种潜在因素，只有受到成年人的侵犯时才会以破坏性的结果显现出来，但确实存在某些例外，如弗洛伊德在对歇斯底里症与强迫性神经症致病原因的对比中发现：前者源于童年期被动性经验，而后者则与主动性经验有关。但在正式做出这一区分的《再论防御性神经精神病》一书中，弗洛伊德又明确地讲道，强迫性神经症的根本原因是主动性经验必以被动性经验为先导。因此，归根结底，童年时期的性活动还是受到外部干扰的结果。直到 1897 年夏，弗洛伊德才不得不放弃他的诱惑理论，在 9 月 21 日写给弗里斯的信中提及此事（见信 69）。^① 与此同时，弗洛伊德在自我分析中还发现了俄狄浦斯情结

^① [他放弃了对诱惑理论的研究这一事实首次公布在该文的脚注及一个篇幅较短的章节中。而此后不久，他又在《论性欲在神经症病因中的作用》系列文章的第二篇（1906a）中更加详尽地说明了这一点。在《精神分析运动史》（1914d）及《自传研究》（1925d）中他也论述了自己对这件事的反思。]

(Oedipus Complex) (见 10 月 3 日和 15 日的信 70、71)，这一发现必然导致得出这一结论，即儿童早期的性冲动通常不需要任何外部刺激。至此，弗洛伊德的性理论才告形成。

然而，弗洛伊德历经多年才充分证实了自己的这一发现，如在《论性欲在神经症病因中的作用》系列文章的第一篇（1898a）中，他的观点就摇摆不定。一方面，他认为儿童“具备全部心理性功能和多种肉体性功能”，因此不能说他们的性生活仅始于青春期；但另一方面，他又声称“人类的器官组织及其进化会极力避免童年期明显的性活动”，因而，人类的性动机能量会一直保存到青春期才得以释放，这也是童年期性经验必然会致病的原因。他还认为，由于这期间肉体和心理性器官都得到了发展，因而在成熟期后这种经验便会产生重要的“后续效果”。然而，令人奇怪的是，在《释梦》第一版第三章结尾处（标准版，第 4 卷，p. 130），弗洛伊德评论道：“我们完全赞同儿童期的快乐源自他们对性欲的一无所知”（1911 年版对这一段增补了更正性脚注）。毫无疑问，这应是本书早期原稿中的遗留观念，而在其他文章中，他又明确证实了正常儿童中性欲望的存在。显然，到他对“杜拉”（Dora）病史进行分析之时（1901 年初），弗洛伊德性理论的主要思想已基本确立。

尽管如此，他并不急于将这一发现公之于世。1899 年 10 月 11 日（见信 121），正当《释梦》即将问世之际，他在给弗里斯的信中写道：“或许在《释梦》后将立即动笔性理论一书。”3 个月后，在 1900 年 1 月 26 日的信中（见信 128），他又写道：“我正在为性理论一书收集材料，可以说万事俱备，只待‘东风’了。”而这一

“东风”却令人等了5年之久，其间弗洛伊德除在1901年秋季之前发表了短文《论梦》和《日常生活心理病理学》外，再无其他重要作品问世。

然而，到了1905年，他突然出版了三部重要著作：《诙谐及其与潜意识的关系》《性学三论》和他对“杜拉”的病例分析，可以肯定的是“杜拉”一文的大部分内容早在多年前就已完成，但实际的出版顺序却不甚明了。“杜拉”一文中的一个脚注已对《性学三论》加以引用，并称其“出版于这一年”，同样，《性学三论》（第一版）的脚注中称《诙谐及其与潜意识的关系》“问世于1905年”，而《诙谐及其与潜意识的关系》第三章第二部分的脚注中又称《性学三论》是“同时问世”的。因此我们可以暂且假定，三部著作的出版顺序以本段开篇所说为准。

在德文版本中，只有第一论的各章节编有序号，而事实上第一论中编有序号的章节在1924年之前也仅占半数。为方便查阅，我们将第二论和第三论也加上了序号。